



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada**  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 1T3  
Nova Scotia  
Bid Fax: (902) 496-5016

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 1T3  
Nova Scot

<b>Title - Sujet</b> RFSO -Workplace Relocation Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E6HAL-170006/A	<b>Date</b> 2018-01-16
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E6HAL-17-0006	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-7-79119 (219)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-219-10304	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2018-01-05	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-01-23</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Richard, Linda K.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal219
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 402-9059 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

## **MODIFICATION 1**

Cette modification est émise en réponse aux questions suivantes.

### **Question 1:**

Under Annex B – Basis of Payment – is the kilometer rate for 1 way distance or round trip calculation?

### **Réponse 1:**

En vertu de l'annexe B - Base de paiement - est le taux kilométrique pour le calcul de la distance aller ou aller-retour?

### **Question 2:**

Sous Annexe "B", Base de paiement, page 37, # 6 A

Est-ce que la quantité de cartons de 2 pieds cubes est censée être de 44200 unités, ou est-ce que c'est une faute de frappe qui est censée lire 4400 unités?

**Réponse 2:** La quantité devrait être 4400 unités.

### **Question 3:**

Cette OCPR vise-t-elle tous les ministères du gouvernement du Canada, les sociétés d'État, y compris le MDN? Le point 7.7 fait référence aux horaires 1, 1.1, 11 et 111 qui ne sont pas listés pour notre lecture.

**Réponse 3:** Yes this is for all GOC departments, Crown Corporations, as well as DND.

### **Question 4:**

Le document fait référence à la facturation 7.6, l'offrant retenu facturera-t-il le tout au bureau de TPSGC, 1713 Bedford Row, Halifax, est-ce le cas pour tous les utilisateurs?

### **Réponse 4:**

La facturation sera émise conformément aux instructions de la commande subséquente à l'offre à commandes, et non à Bedford Row.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
E6HAL-170006  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
E6HAL-17-0006

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
hal-7-79119

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hal219  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Question 5:**

Article 1.2 / page 3 notes 'Une offre à commandes sera attribuée pour chacune des (5) zones'. En tant qu'offrant, est-il obligatoire de remplir tous les (5) tableaux / barèmes de prix pour être conforme? Ou pouvons-nous «choisir» lequel des (5) nous souhaitons enchérir?

**Réponse 5:** Vous pouvez choisir lequel des cinq (5) vous souhaitez enchérir.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.